Finances

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Rapport de la Direction et du Conseil d'Administration du Chemin de Fer du Gothard**

Band (Jahr): **27 (1898)**

PDF erstellt am: **29.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

III. Finances.

Des 10 millions de francs composant les deux dernières séries de l'emprunt 3 ½ %, que l'Assemblée générale avait mises à notre disposition par résolution du 26 juin 1897, nous avons aliéné, au cours de l'année dernière, une somme de 3 millions de francs d'obligations pour faire face à de nouvelles dépenses de travaux neufs ainsi que d'acquisition de matériel roulant; à la clôture de l'exercice, le reliquat de l'emprunt de 125 millions se montait donc à 7 millions de francs. Cette émission a pu se faire en moyenne un peu au-dessus du pair.

Bilan annuel. Le *capital-subventions* de . . . . . fr. 119,000,000. —

et le *capital-actions* de . . . . . fr. 50,000,000. —

n'ont subi aucune modification.

Le *capital-obligations,* qui comprenait fin 1897 . . . . fr. 114,040,000. —
de titres en circulation, s'est accru par le fait de l'émission susmentionnée de „ 3,000,000. —

et atteint le chiffre de . . . . . fr. 117,040,000. —
dont à déduire . . . . . „ 340,000. —

représentant les obligations sorties au tirage et remboursées (quote d'amortissement pour 1898).

Il reste ainsi en circulation . . . . . fr. 116,700,000. —

La totalité des capitaux versés, subventions, actions et obligations comportait donc au 31 décembre 1898 . . . . . fr. 285,700,000. —
auxquels vient s'ajouter le fonds de construction . . . . . „ 1,114,902. 25
formé jadis par les intérêts de capitaux disponibles.

Total fr. 286,814,902. 25

Il existe en outre un arriéré de fr. 23,500 sur l'ancien emprunt 4 % et sur obligations 3 ½ % sorties au tirage, mais qui n'ont pas encore été présentées au remboursement. Cette somme figure au bilan sous la rubrique „titres et coupons échus".

De ce total de . . . . . fr. 286,814,902. 25
il a été dépensé jusqu'ici

pour chemin de fer et installations fixes . . .	fr. 231,471,945. 62	
„ matériel roulant	„ 19,084,267. 24	
„ mobiliers et ustensiles	„ 2,628,764. 92	
total pour le compte de construction	fr. 253,184,977. 78	
pour les travaux ci-après, inachevés à la clôture de l'exercice :		
gare de Lucerne . . .	fr. 2,786,800. —	
embranchements Lucerne-Immensee et Zoug-Goldau . .	„ 18,232,936. 39	
correction du Tessin . . .	„ 491,457. 99	
constructions diverses . . .	„ 366,915. 09	„ 21,878,109. 47
A reporter	fr. 275,063,087. 25	fr. 286,814,902. 25

			Report fr. 275,063,087. 25	fr. 286,814,902. 25
pour pertes de cours sur actions .		fr. 2,970,150. —		
pour pertes de cours et faux-frais sur obligations, pertes sur constructions et installations disparues, fin 1897		„ 14,870,423. 08		
		fr. 17,840,573. 08		
moins: le remboursement pour 1898 prévu au plan d'amortissement de l'emprunt 3 ½ % et le bénéfice réalisé sur l'émission d'obligations 3½% en 1898 . .	fr. 340,000. — „ 71. —	„ 340,071. —	„ 17,500,502. 08	
				„ 292,563,589. 33

Le compte de capital boucle ainsi au 31 décembre 1898 par un solde passif de . . . . . fr. 5,748,687. 08

La situation des *effets et valeurs* comportait au 31 décembre 1898 fr. 2,012,030. —; pour les détails voir page 70.

Durant l'exercice, le *compte des immeubles* s'est accru: de fr. 57,149. 43 par le décompte des 6 maisons d'habitation (2 simples et 4 doubles) à Goldau, mentionnées dans notre dernier rapport et maintenant terminées; de fr. 18,690. 69 par l'achèvement et le décompte du bâtiment scolaire à Erstfeld ; de fr. 2,806. 05 par le raccordement des maisons d'habitation pour employés à Erstfeld à la canalisation hydraulique communale, par la construction d'une annexe au bâtiment de service amont à Erstfeld et par diverses dépenses de construction pour le bâtiment scolaire de Bellinzona; de fr. 2,820 extournés du compte de construction à celui des immeubles et concernant la portion de la propriété Sulzeck près Fluelen comprise entre la route et le lac; augmentation totale: fr. 81,466. 17.

D'autre part ce même compte a diminué: de fr. 16,361. 83 par suite de la démolition de la maison d'habitation dite „la Croix" à Erstfeld, pour cause d'agrandissement de la gare; de fr. 2,400 extournés au compte de construction et relatifs à la maison nº 330 avec terrains attenants, dans la Biaschina, commune de Giornico, habitée par le chef-cantonnier 15; diminution totale: fr. 18,761. 83.

Le compte des immeubles accusait fin 1898 . . . . fr. 679.610. 46

Le *compte des approvisionnements* embrassait au 31 décembre:

a) compte des matériaux . . . . . fr. 2,639,061. 41

b) compte des pièces de réserve pour locomotives, voitures et wagons . „ 787,814. 43

fr. 3,426,875. 84

Le *compte des débiteurs divers* contient les positions suivantes:

1. Créances sur Administrations étrangères:

créances sur certains services de transport . . . . . fr. 92,229. —

créances sur l'Association suisse du matériel (en notre qualité d'Administration en charge pour 1898) . . . . . „ 42,713. 73

A reporter fr. 134,942. 73

Report fr. 134,942. 73

2. Créances sur divers comptes de notre Administration:

avances aux stations et à certaines divisions . .	fr. 120,035. —	
arriérés des bureaux des marchandises	„ 380,781. 36	
solde des comptes „ateliers“ et usine à gaz“ . .	„ 1,611. 69	
solde du compte „approvisionnements d'objets de consommation“	„ 40,716. 30	
compte pour „divers“	„ 17,525. 01	„ 560,669. 36
		fr. 695,612. 09

Relativement à la rubrique du *Passif* „*Dettes courantes*“, il faut remarquer que la position „*Titres et coupons échus*“ se montant au chiffre de fr. 80,132. 50, se décompose comme suit:

fr. 51,779. 50 coupons d'actions et d'obligations échus, mais encore impayés,
„ 4,853. — bons de jouissance des actions pour la perception de la part aux économies réalisées sur le percement du tunnel du St-Gothard,
„ 6,000. — obligations 4 % dénoncées,
„ 17,500. — obligations 3½ % sorties au tirage.
fr. 80,132. 50.

Nous mentionnerons ensuite les „*Créanciers divers*“ pour la somme de 1,410,600. 71 se subdivisant comme ci-après:

fr. 634,846. 99 créances des services de transport et des entrepositaires à Brunnen;
„ 57,195. 85 créance des caisses de prévoyance;
„ 1,774. — créance du fonds pour actes éminents;
„ 400,000. — cédules hypothécaires sur le bâtiment de la Compagnie à Lucerne, colloquées aux valeurs de la caisse de secours pour les fonctionnaires et employés;
„ 316,134. 05 part de la Compagnie au versement opéré par la Municipalité de Lucerne pour les terrains à bâtir devenus disponibles près de la gare;
„ 649. 82 dettes en banque
fr. 1,410,600. 71.

Le 1er janvier 1898, la situation du *fonds de renouvellement* était de fr. 5,000,000. —

Il en a été prélevé:

1. pour réfection de la superstructure		fr. 335,065. 75	
moins: la valeur remboursée par l'usine, des rails type II provenant des fournitures de 1889 et 1890 et qui, par suite de forte usure dans les tunnels du Naxberg, du St-Gothard de Freggio et de Prato, ont dû être remplacés en 1896 et 1897	fr. 33,241. 80		
valeur du matériel reçu en trop, en partie restitué à l'Economat, en partie remployé aux travaux neufs . .	„ 42,900. 35	„ 76,142. 15	
		fr. 258,923. 60	
moins: le produit de la vente de vieux matériel .		„ 116,406. 55	
	A reporter	fr. 142,517. 05	fr. 5,000,000. —

			Report fr. 142,517.05	fr. 5,000,000. —
2. pour renouvellement du matériel roulant: remplacement de tubes bouilleurs, foyers, bandages de locomotives, voitures et wagons . . .		fr. 110,816. 33		
remplacement de la voiture G.-B. A[B] n° 158 détruite le 6 décembre 1897 à la gare de Thaingen (chemins de fer du Grand-Duché de Baden), valeur d'inventaire	fr. 16,376. 16			
moins: le remboursement des chemins de fer du Grand-Duché de Baden . .	„ 9,438. 57	„ 6,937. 59		
		fr. 117,753. 92		
moins: produit de la vente de vieux matériel		„ 35,836. 25	„ 81,917. 67	„ 224,434. 72
La situation du fonds serait donc au 31 décembre 1898 de . .				fr. 4,775,565. 28
A teneur de l'art. 17 a, 1, des statuts, la dotation intégrale comprendrait fr. 1000 par kilomètre du réseau plus 4 % des recettes brutes sur les transports par chemin de fer en 1898 = fr. 982,194. 99; d'après les statuts, il suffit toutefois de compléter le fonds jusqu'à concurrence de son maximum, et c'est pourquoi le versement de 1898 ne se monte qu'à				„ 224,434. 72
				fr. 5,000,000. —

Le *fonds de réserve pour accidents d'une gravité exceptionnelle* ni le *fonds de construction* n'ont varié durant l'exercice 1898.

Le **compte de capital** a subi les modifications ci-après:

Aux recettes:

par l'émission d'une fraction de la 24e série de l'emprunt de 125 millions, du 1er avril 1895		fr. 3,000,000. —
par prélèvements sur le produit de l'exploitation et le bénéfice réalisé sur la vente d'obligations (fr. 71)		„ 502,033. 37
par produits de ventes et reports		„ 138,205. 23
		fr. 3,640,238. 60
plus: le coût des travaux neufs inachevés à fin 1897, dont le compte de construction ne peut encore être débité		„ 21,364,368. 33
	total des recettes	fr. 25,004,606. 93

De cette somme il a été dépensé:

remboursement de capitaux suivant le plan d'amortissement de l'emprunt 3 ½ % de 125 milllions, IVe quote pour 1898 . .	fr. 340,000. —	
au débit du compte de construction, coût des travaux neufs achevés en 1898	„ 3,311,137. 74	
dépréciation de matériel et d'installations . . .	„ 161,962. 37	„ 3,813,100. 11
	A reporter	fr. 21,191,506. 82

		Report fr. 21,191,506. 82
Après déduction du coût des travaux neufs inachevés à la clôture de l'exercice 1898, dont le compte de construction ne peut encore être débité	fr. 21,878,109. 47	
ainsi que du solde passif du compte de capital de l'exercice précédent	„ 5,062,084. 43	„ 26,940,193. 90
il reste un solde passif au 31 décembre 1898 de		fr. 5,748,687. 08

Quant aux *produits de ventes et reports,* nous donnons ci-dessous la spécification de la somme de fr. 138,205. 23.

1. Produit de la vente d'instruments d'arpentage .	fr. 2,019. 10	
2. Produit de la vente de terrains dans les communes de Quinto et d'Osogna	„ 47. 25	
3. Produit de la vente de 452 kg de fil de télégraphe provenant de ligne démolie G B Lucerne-Rothkreuz .	„ 45. 20	
4. Valeur du pavillon métallique de l'appareil central de l'ancienne gare de Goldau, remployé à la station d'évitement de Buhl	„ 1,110. —	
5. Valeur d'objets d'inventaire transférés des ateliers centraux à la station de chargement des accumulateurs à Chiasso	„ 62. 35	
6. Valeur de vieux matériel provenant de voies de service démolies et de 25 wagonnets démontés, extournée du compte de construction (seconde voie Erstfeld-Biasca) au compte des matériaux	„ 1,566. 75	
7. Valeur de la parcelle de la propriété Sulzeck près Fluelen comprise entre la route et le lac, extournée du compte de construction à celui des immeubles .	„ 2,820. —	
8. Valeur d'inventaire de la voiture G B A^{B} n° 158 détruite à la gare de Thaingen (chemins de fer du Grand-Duché de Baden)	„ 16,376. 16	
9. Montant des articles éliminés du compte de construction de 1897 par ordre du Conseil fédéral . . .	„ 1,330. 80	fr. 25,377. 61
10. Valeur de construction des parties d'anciennes charpentes métalliques retirées lors du renforcement des ponts ci-après dénommés:		
a) pont inférieur de la Meyenreuss (voie primitive)	fr. 1,910. 70	
b) viaduc de Travi (voie primitive) . .	„ 1,757. 20	
c) pont de la Morobbia	„ 820. 80	
d) pont de la Meraggia	„ 1,188. —	
e) pont du Trodo	„ 469. 15	
A reporter	fr. 6,145. 85	fr. 25,377. 61

		Report fr. 6,145. 85	fr. 25,377. 61
f) pont de Vira		„ 277. 20	
g) pont de la Navegna		„ 134. —	
h) pont du Gallaredo		„ 42. 65	
i) pont de la Molina		„ 2,047. 20	
k) pont de l'Allabardia		„ 42. 65	
l) pont du Molinetto		„ 469. 15	
		fr. 9,158. 70	
11. Valeur de construction des anciennes fontaines disparues par suite de l'adduction d'eau de source à la station d'Immensee . .	fr. 1,636. 90		
moins: la valeur des parties d'anciennes fontaines remployées à la maison de garde n° 2 . .	„ 165. —	„ 1,471. 90	
12. Valeur de construction des installations disparues par suite de l'extension de la gare de Biasca			
a) ancien hangar à matériel de superstructure au sud du bâtiment aux voyageurs	fr. 983. 60		
b) fondations de l'ancienne installation pour le démontage des essieux	„ 1,950. 01		
c) couverture de l'ancienne installation pour le démontage des essieux ainsi que du magasin à bois (annexe) . . .	„ 3,416. 65		
d) pièces mécaniques de l'ancienne installation pour le démontage des essieux . fr. 4,701. 95			
moins: la valeur des pièces (matériel de superstructure compris) remployées à la nouvelle installation . . „ 2,976. —	„ 1,725. 95		
e) ancien magasin à sable (annexe)	„ 1,875. 34	„ 9,951. 55	
13. Valeur de construction des installations des anciens ateliers de sellerie et de vernissage, disparues par suite de travaux neufs dans la halle de réparation des voitures et wagons des ateliers centraux .		„ 6,026. 35	
14. Valeur de construction de l'ancienne pompe disparue par suite du raccordement à la nouvelle canalisation hydraulique communale de Giubiasco	fr. 1,339. 12		
moins: la valeur dès pièces remployées	„ 120. —	„ 1,219. 12	
		A reporter fr. 27,827. 62	fr. 25,377. 61

Report	fr. 27,827. 62	fr. 25,377. 61
15. Amortissement sur le coût d'exécution des remises à locomotives et voitures construites en commun par les chemins de fer Sud-de-l'Argovie et du Gothard à Rothkreuz	„ 85,000. —	„ 112,827. 62
Total		fr. 138,205. 23

La rubrique de dépense « *Dépréciation de matériel et d'installations* » accuse un montant de fr. 161,962. 37

formé des positions 10 à 15 des « produits de ventes et reports »	fr. 112,827. 62
plus: l'amortissement du coût des installations disparues de l'ancienne gare d'Arth-Goldau, en faveur du compte des constructions inachevées (lignes d'accès du nord)	„ 50,000. —
	fr. 162,827. 62
moins: la valeur du vieux fer restitué à l'Economat et provenant du renforcement des ponts susmentionnés	„ 865. 25
	fr. 161,962. 37

Compte de profits et pertes. Le tableau ci-dessous contient les chiffres respectifs des rubriques de recettes et de dépenses pour les exercices 1898 et 1897:

Recettes.

	1898	1897
1. Solde actif au 1er janvier	fr. 1,021,248. 56	fr. 591,519. 11
2. Excédent des recettes d'exploitation . . .	„ 8,447,455. 44	„ 7,293,208. 49
3. Produit de capitaux disponibles . . .	„ 152,779. 49	„ 117,241. 74
4. Intérêts de capitaux employés à la construction de nouvelles lignes	—	„ 193,217. 68
5. Produit d'entreprises accessoires . . .	—	—
6. Sommes prélevées sur les fonds spéciaux . .	„ 224,434. 72	„ 656,392. 79
7. Recettes diverses	—	—
	fr. 9,845,918. 21	fr. 8,851,579. 81

Dépenses.

1. Solde passif	—	—
2. Excédent des dépenses d'exploitation . .	—	—
3. Intérêts en compte-courant et provisions . .	fr. 15,785. 50	fr. 19,225. 16
4. Service des emprunts consolidés . . .	„ 4,054,138. 75	„ 3,904,868. 20
5. Perte sur l'exploitation d'entreprises accessoires .	—	—
6. Amortissements	„ 502,033. 37	„ 349,845. 10
7. Versements dans les fonds spéciaux . . .	„ 224,434. 72	„ 656,392. 79
8. Pour buts divers	—	—
9. A la disposition des actionnaires . . .	„ 5,049,525. 87	„ 3,921,248. 56
	fr. 9,845,918. 21	fr. 8,851,579. 81

Ces chiffres nous suggèrent les quelques observations suivantes.

Recettes:

ad 1. Solde actif. Cette rubrique comprend aussi la somme de fr. 969,418. 63 qu'aux termes de l'art. 17 de la loi de comptabilité, nous avons dû mettre en réserve pour les exercices 1896 et 1897 (voir rapports de gestion de 1896, page 59, et de 1897, page 59).

ad 4. Intérêts de capitaux employés à la construction de nouvelles lignes. Dans les travaux neufs exécutés en 1898 ne figure aucun ouvrage pour lequel nous pouvions porter en compte des intérêts de construction; c'est pourquoi aucune recette n'a été colloquée sous cette rubrique, fait que d'ailleurs nous avions prévu dans notre dernier rapport.

Dépenses:

ad 4. Service des emprunts consolidés. L'augmentation du chiffre de cette rubrique provient d'une nouvelle émission d'obligations (voir page 45).

ad 6. Amortissements. D'après le plan d'amortissement de notre dette d'obligations, nous avions à rembourser pour 1898 fr. 340,000. Quant à l'amortissement de fr. 161,962. 37 sur un certain nombre d'installations et ouvrages disparus, nous renvoyons aux pages 49 à 51 de ce rapport.

ad 7. Versements dans les fonds spéciaux. Aux termes des prescriptions de nos statuts, la dotation du fonds de renouvellement se monte à fr. 224,434. 72; il n'est pas fait de versement au fonds de réserve, dont la situation n'a pas varié et comporte le maximum de 2 millions de francs.

Dans le chapitre *II. Questions diverses d'ordre général,* chiffre 2 (page 9), nous avons rappelé que le Tribunal fédéral n'a pas encore traité nos recours contre les *ordonnances du Conseil fédéral, des 28 juin 1896 et 25 avril 1897, relatives aux versements dans le fonds de renouvellement.*

Le 22 février 1899 nous est derechef parvenu un office du Département fédéral des postes et chemins de fer, du 16 même mois, nous informant que le Conseil fédéral avait pris en date du 10 février une décision fixant notre versement dans le fonds de renouvellement pour 1898 aux montants provisoires arrêtés pour les exercices 1896 et 1897, savoir:

Versement ordinaire pour 1898	fr. 900,000. —
Versement supplémentaire pour exercices antérieurs . .	„ 250,000. —

Nous avons également recouru au Tribunal fédéral contre cette ordonnance provisoire, mais nous devons cette fois aussi, d'après l'art. 17 de la loi sur la comptabilité, mettre en réserve la nouvelle somme litigieuse. Conséquemment le compte s'établit comme ci-après:

Versement total exigé par le Conseil fédéral . . .	fr. 1,150,000. —
Dotation statutaire	„ 224,434. 72
Somme à mettre en réserve .	fr. 925,565. 28
Plus les montants mis en réserve pour 1896 et 1897 . .	„ 969,418. 63
Total de la réserve pour 1896, 1897 et 1898	fr. 1,894,983. 91

Dans ces conditions, la somme disponible sur le solde actif du compte de profits et pertes s'obtient de la manière suivante:

Solde actif du compte de profits et pertes	fr. 5,049,525. 87
A mettre en réserve	„ 1,894,983. 91
Somme actuellement disponible . . .	fr. 3,154,541. 96

Nos propositions finales sont conçues en ces termes:

1° Les comptes annuels de l'exercice 1898 ainsi que le bilan de la Compagnie du chemin de fer du Saint-Gothard, bouclé au 31 décembre 1898, sont approuvés et il est donné décharge à l'Administration (Conseil d'administration et Direction) de sa gestion pendant l'exercice susmentionné:

2° Sur le solde actif du compte de profits et pertes se montant à . .	fr. 5,049,525. 87
il est distribué aux actionnaires un dividende de 6 % =	„ 3,000,000. —
soit fr. 30. — par action	
Solde à compte nouveau	fr. 2,049,525. 87

3° Au cas où le jugement du Tribunal fédéral mettrait à la disposition des actionnaires les réserves contenues dans le solde ci-dessus, savoir:

	fr. 475,811. 42	pour 1896,
	„ 493,607. 21	„ 1897,
	„ 925,565. 28	„ 1898,
en tout	fr. 1,894,983. 91,	

ces sommes seront affectées essentiellement aux amortissements et le soin d'en disposer définitivement est laissé au Conseil d'administration. Le reliquat du solde actif sera reporté à compte nouveau.

Veuillez agréer, Messieurs, l'assurance de notre considération la plus distinguée.

LUCERNE, le 27 Mai 1899.

Au nom de la Direction
du chemin de fer du Saint-Gothard:

Sev. Stoffel.

Au nom du Conseil d'administration
du chemin de fer du Saint-Gothard:

Le Président:

J. J. Schuster-Burckhardt.

Le Secrétaire:

Dr Dietler.